

**INTERCULTURAL EXPOSURE IN
ENGLISH IN MIND STUDENTS BOOK 3
A THESIS**



**Tirsana Wendry Kailola
8217214015
ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT
GRADUATE SCHOOL
WIDYA MANDALA CATHOLIC UNIVERSITY
SURABAYA
2016**

**INTERCULTURAL EXPOSURE IN
ENGLISH IN MIND STUDENTS BOOK 3
A THESIS**

Presented to Widya Mandala Catholic University Surabaya
in partial fulfilment of the requirement for the Degree of Magister in Teaching English
as a Foreign Language



Tirsana Wendry Kailola

8217214015

**ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT GRADUATE SCHOOL
WIDYA MANDALA CATHOLIC UNIVERSITY
SURABAYA
2016**

Approval Sheet

(1)

This thesis entitled “Intercultural Exposure in *English in Mind Students Book 3*” prepared and submitted by Tirsana Wendry Kailola/8217214015 has been approved to be examined by the Thesis Board of Examiners.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Anita Lie', is positioned above the printed name.

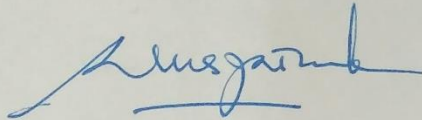
Prof. Anita Lie, Ed. D

Thesis Advisor

Approval Sheet

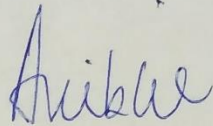
(II)

This thesis entitled “Intercultural Exposure in *English in Mind Students Book 3*” prepared and submitted by Tirsana Wendry Kailola/8217214015 has been approved and examined by the Thesis Board of Examiners on November 3, 2016.



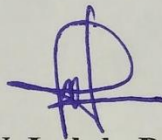
Prof. Dr. Wuri Soedjamiko

Chair



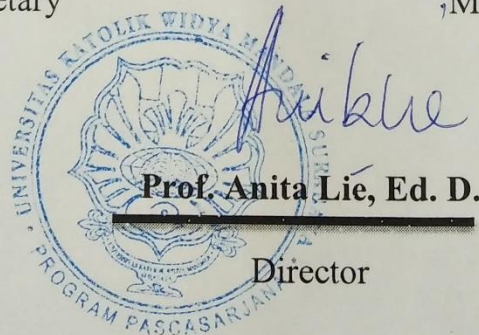
Prof. Anita Lie, Ed. D.

Secretary



Dr. V. Luluk Prijambodo

Member



Prof. Anita Lie, Ed. D.

Director

Statement of Authenticity

I declare that this thesis is my own writing, and it is true that I did not take any scholarly ideas or work from others deceitfully. All cited works were quoted in accordance with the ethical code of academic writing.

I also declare that I agree to submit my thesis entitled “Intercultural Exposure in *English in Mind Students Book 3*” to Widya Mandala Catholic University library and fully understand that it will be made public via Internet and other uses of online media

Surabaya, November 3, 2016



Tirsana Wendry Kailola
8217214015

Abstract

Kailola, Tirsana Wendry. 2016. *Intercultural Exposure in English in Mind Students Book 3*. English Department of Graduate School. Widya Mandala Catholic University Surabaya.

Teaching culture and developing intercultural awareness in English language teaching have become the main concern for language professionals and teachers since English serves as Lingua Franca in many parts of the world. Therefore, learning through cultural presentation in English coursebook is one important issue to be investigated. This present study analyzes the presentation of culture and types of cultural exposure in a coursebook entitled *English in Mind Students Book 3*. The content analysis is based on the theory of Adaskou, et al (1990); Cortazzi & Jin (1999) and Xiao's (2010), all of which posit that culture learning/teaching and the themes to accomplish this are important for contemporary ELT culture acquisition. The study finds that coursebook portrays culture mainly in the form of visual illustration. Subsequently, the source culture, the target culture and the international culture are found in unbalanced proportion where the target culture references are more dominant than the source culture and the international culture. There was a strong sense of a hierarchical representation of the inner circle world in which the British and the US cultures served as the supreme source. Investigating the result of cultural domain, small "c" culture is highlighted over big "C" culture. However, sixteen themes under big "C" and small "c" are focused on the target culture. Cultural value and life style are the most frequent themes which appear in the coursebook.

Keywords: cultural exposure, target culture, source culture, international culture, big "C" target-culture learning, small "c" target culture learning, intercultural awareness .

Acknowledgement

Every step I can make

Every word I can write

Every moment I can pass is only by Your Grace

Thank You for Your amazing love and blessing

Day by day during this writing process

I can see Your Presence

Through your angels who help me in accomplishing my thesis

Thus, this page I dedicate to express my gratitude

To my parents for all their support, encouragement and love during this process

To Professor Anita Lie, Ed. D for all her time and patience to read my draft, advices and

immense knowledge to help me organize the ideas, and encouragement to make me keep writing. She amazingly influences my study.

To all the lecturers of MPBI for creating an environment of enthusiasm for learning, inspiring me with the knowledge and providing me with an assistance and guidance.

To all my friends MPBI21 for all their supports and memories that we share together during these two years.

May God bless you all!

Surabaya, November 3, 2016

Table of Contents

Approval Sheet.....	ii
Approval Sheet.....	iii
Statement of Authenticity	iv
Abstract	v
Acknowledgement	vi
Table of Contents	vii
List of Tables	xi
List of Figures	xii
Chapter 1	1
Introduction.....	1
Background of the Study	1
Research Questions	4
Purpose of the Study	4
The Scope and Limitation of the Study	5
Research Significance	5
Definition of Key Terms	5
Chapter 2.....	7
Review of Related Literature	7
Culture and EFL Teaching.....	7
The Role of EFL Coursebooks	9
Intercultural Exposure in EFL Textbook	10
Types of culture in EFL coursebooks.	10
Culture domains- big “C” and small “c” culture.	12

Intercultural Communicative Competence	13
The Nature of English Coursebook in Indonesia	15
Coursebook Evaluation Focusing on Cultural Content	16
Previous Related Studies on Cultural Content in English Coursebooks.....	17
Chapter 3	20
Research Method	20
Research Design.....	20
Unit of Analysis	21
Data Analysis Method.....	22
Constructing coursebook analysis criteria.	22
Constructing guidelines for coding.....	25
Analyzing the coursebook.....	25
Coding.....	25
Data tabulation.....	26
Analyzing.....	26
Reporting.....	27
Triangulation.....	27
Chapter 4.....	28
Findings and Discussion	28
Findings.....	28
The Cultural Types in English in Mind Students Book 3.....	28
Presentation of Cultures in English in Mind Students Book 3	31
Domains of Culture.....	34

Discussion	36
Types of Cultures	36
Cultures and Its Presentation	38
Domains of Culture	40
The Implication of the Intercultural Exposure towards ICC	41
Chapter 5	44
Conclusion	44
Summary of Main Findings	44
Implications of the Study	44
Recommendations for Further Studies.....	45
References	46
Appendices.....	51
Appendix 1 Coding Guidelines.....	51
Appendix 2 The Data Finding.....	53
Short Autobiography.....	56

List of Tables

Table 1 Xiao's (2010) themes of Big "C" and small "c" aspects of cultural learning	17
Table 2 English in Mind Students Book 3's Chapters Summary	27
Table 3 Source of Culture Information	29
Table 4 First Draft-Types of Cultures in English in Mind Students Book 3.....	30
Table 5 Final draft- Types of Cultures in English in Mind Students Book 3.....	30
Table 6 The Cultural Domain- Big "C" Culture themes (Xiao, 2010).....	31
Table 7 The Cultural Domain- Small "c" Culture (Xiao, 2010)	31
Table 8 Code for cultural information	32
Table 9 Code for the cultural exposure	32
Table 10 Distribution and Percentage of themes under big "C" culture	41
Table 11 Distribution and Percentage of themes under small "c" culture.....	41

List of Figures

Figure 1 Research Design Diagram	25
Figure 2 Conceptual Framework	28
Figure 3 Types of Culture in English in Mind Students Book 3	34
Figure 4 Reading Text and Pictures of the Target Culture	35
Figure 5 Visual Illustrations present the Target Culture	35
Figure 6 Reading Text and Pictures of International Culture	36
Figure 7 Writing Task presents the Source Culture	36
Figure 8 Types of cultural information	37
Figure 9 Example of authentic photograph.....	38
Figure 10 Example of Cartoon Picture	38
Figure 11 Example of Writing and Speaking tasks	38
Figure 12 Example of Reading Texts in English in Mind Students Book 3	39
Figure 13 Example of Dialogues in English in Mind Students Book 3.....	40
Figure 14 Percentage of Cultural Domains.....	41